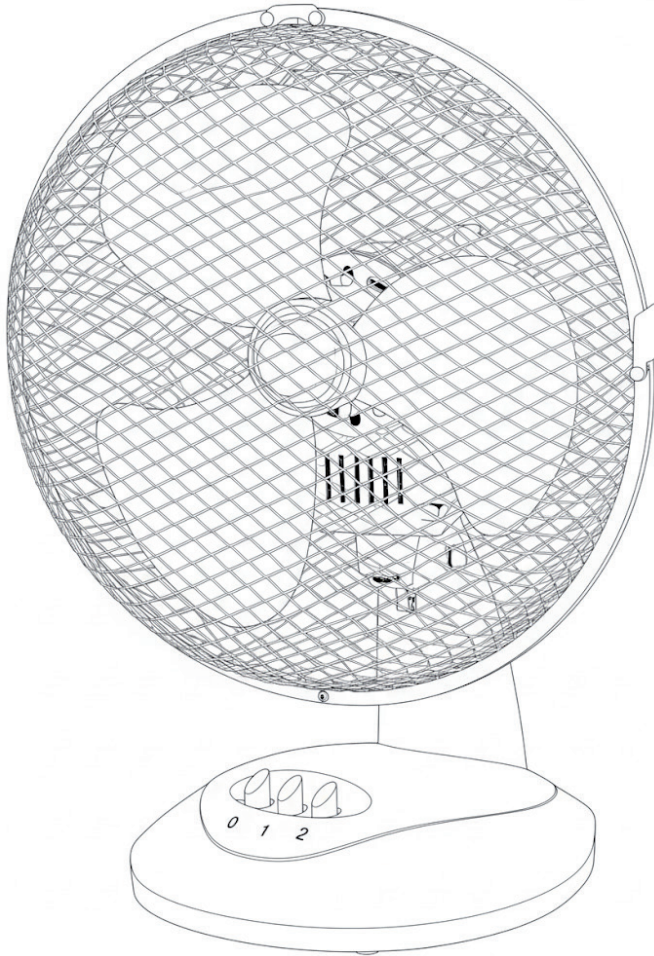


(H) ASZTALI VENTILÁTOR
(RO) VENTILATOR DE MASĂ



(H)

Biztonsági utasítások

1. Sérülések elkerülése érdekében soha ne dugja az ujját vagy más tárgyat a burkolatba.
2. Gondoskodjon arról, hogy a ventilátor ne kerüljön kapcsolatba nedvességgel, vegyi anyagokkal és olajokkal.
3. Tisztítás közben ügyeljen arra, hogy ne fröcs-csenjen víz a készülékre, és ne használjon olajat, alkoholt vagy vegyi anyagokat, mivel ezek a ventilátor testének deformálódását és elektromos veszélyt okozhatnak.
4. Ne húzza ki a hálózati csatlakozót a tápkábel meghúzásával, mert ez áramütéshez vezethet.
5. Tartsa távol függönyöktől, redőnyöktől és más tárgytól, amelyek befolyásolhatják a ventilátor működését.
6. Ha hosszabb ideig távol van, kapcsolja ki az összes kapcsolót, és húzza ki a hálózati csatlakozót.
7. A sérülések elkerülése érdekében soha ne használja a ventilátort az összeszerelés befejezése előtt.
8. Ha a tápkábel megsérült, azt a gyártó szervizképviselője vagy hasonlóan képzett szakember javíthatja meg a veszély elkerülése érdekében.
9. Ha a készülék nem működik, mielőtt karbantartásra küldené, ellenőrizze, hogy a hálózati csatlakozó be van-e dugva a konnektorba.
10. A termék kizárólag beltéri használatra alkalmas.
11. Ez a készülék nem alkalmas olyan személyek (gyermekek) számára, akiknek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességei korlátozottak, vagy akiknek nincs megfelelő tapasztalatuk és ismeretük, kivéve, ha biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy megtanítja őket a készülék használatára. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.

Védőburkolat és műanyag perem összeszerelése

1. Szorítsa a hátsó burkolatot a motorhoz a rögzítőelemmel. (Figyeljen a forgásirányra!) Helyezze a burkolatgyűrűt illesztését lefelé, és fedje le a burkolatgyűrű mély hornyát a hátsó burkolat körgyűrűs oldalával. Ezután húzza

meg megfelelően az illesztésnél található csavarokat az anyákkal.

2. Ventilátorlapát felszerelése: A ventilátorlapát felszerelésekor illessze a lapát hátoldalán lévő hornyot a motor kihajtótengelyének távtartó tuskéjére. Ezután húzza meg a ventilátorlapát rögzítő anyáját az óramutató járásával ellentétes irányba.
3. Első burkolat összeszerelése: Helyezze be az első burkolat peremét a burkolatgyűrű már rögzített hornyába, amely a hátsó burkolathoz van erősítve. Végül csavarja be a csavarokat a burkolatgyűrű illesztési pontjánál található menetekbe.

Használat

1. **A szélirány beállítása:** Ez a ventilátor felfelé és lefelé is forgatható. A felfelé és lefelé irányuló szög a fedél enyhe megemelésével vagy lenyomásával állítható be.
2. **Összilláló funkció:** Nyomja meg a forgógombot, és a fej elkezd forgogni. Ha kihúzza, a ventilátor leáll.
3. **A szélesség és a szél típusának beállítása:** A szélesség gomb megnyomásával állítható a szél sebessége.

Hibaelhárítás

- Ha a ventilátor bekapcsolás után nem működik, ellenőrizze, hogy a tápkábel be van-e dugva a konnektorba, és be van-e kapcsolva.
- Ellenőrizze, hogy a ventilátorlapát megfelelően van-e felszerelve a motor kimeneti tengelyére.
- Ellenőrizze, hogy a hátsó fedél hornya illeszkedik-e a kimeneti tengely behelyezési hornyához.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e apró hiba a ventilátorlapát körüli gyűrűn.
- Ellenőrizze, hogy a fedél nem sérült-e meg, és nem ér-e hozzá a ventilátorlapáthoz.

Karbantartás

- Tisztítás előtt feltétlenül kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a dugót.
- A készülék kizárólag külső tisztítást igényel, enyhe törléssel.
- Helyezze a csomagolásba, és száraz helyen tárolja.

(RO)

Instrucțiuni de siguranță

1. Pentru a evita rănirea, nu introduceți niciodată degetele sau alte obiecte în capac.
2. Asigurați-vă că ventilatorul nu intră în contact cu umezeala, substanțele chimice sau uleiurile.
3. Când curățați, aveți grijă să nu stropiți apa pe unitate și nu utilizați ulei, alcool sau substanțe chimice, deoarece acestea pot provoca deformarea corpului ventilatorului și pericole electrice.
4. Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate ștecherul din priză, deoarece acest lucru poate provoca electrocutare.
5. Țineți ventilatorul la distanță de perdele, jaluzele și alte obiecte care pot afecta funcționarea acestuia.
6. Dacă plecați pentru o perioadă lungă de timp, opriți toate întrerupătoarele și scoateți ștecherul din priză.
7. Pentru a evita rănirea, nu utilizați niciodată ventilatorul înainte de finalizarea asamblării.
8. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie reparat de către reprezentantul serviciului de asistență al producătorului sau de către un profesionist calificat similar, pentru a evita pericolul.
9. Dacă aparatul nu funcționează, verificați dacă ștecherul este introdus corect în priză înainte de a-l trimite la reparat.
10. Acest produs este destinat exclusiv utilizării în interior.
11. Acest aparat nu este adecvat pentru utilizarea de către persoane (copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau care nu au experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheați sau instruiți în utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.

Asamblarea capacului de protecție și a marginii din plastic

1. Apăsăți capacul posterior pe motor folosind elementul de fixare. (Atenție la sensul de rotație!) Așezați îmbinarea inelului capacului cu fața în jos și acoperiți canelura adâncă a

inelului capacului cu partea circulară a capacului posterior. Apoi strângeți corespunzător elementul de fixare situat la îmbinare.

2. Instalarea paletei ventilatorului: La instalarea paletei ventilatorului, potriviți canelura din spatele paletei pe știftul distanțier de pe arborele de ieșire al motorului. Apoi strângeți piulița de fixare a paletei ventilatorului în sens antiorar.
3. Asamblarea capacului frontal: Introduceți marginea capacului frontal în canelura inelului capacului, care este deja atașat la capacul posterior. În final, înșurubați șuruburile în filetele de la îmbinarea inelului capacului.

Utilizare

1. **Reglarea direcției vântului:** acest ventilator poate fi rotit în sus și în jos. Unghiul de înclinare în sus și în jos poate fi reglat prin ridicarea ușoară sau apăsarea capacului.
2. **Funcția de oscilare:** apăsați butonul rotativ și capul va începe să se rotească. Când îl trageți, ventilatorul se va opri.
3. **Reglarea vitezei și tipului vântului:** Apăsăți butonul de viteză a vântului pentru a regla viteza vântului.

Depanare

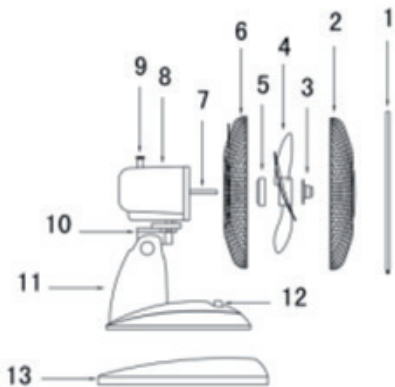
- Dacă ventilatorul nu funcționează după pornire, verificați dacă cablul de alimentare este conectat la priza de curent și dacă alimentarea este pornită.
- Verificați dacă paleta ventilatorului este montată corect pe arborele de ieșire al motorului.
- Verificați dacă canelura de pe capacul din spate se potrivește în canelura de inserție a arborelui de ieșire.
- Verificați dacă nu există defecte minore în inelul din jurul paletei ventilatorului.
- Verificați dacă capacul nu este deteriorat și nu atinge paleta ventilatorului.

Întreținere

- Înainte de curățare, asigurați-vă că ați oprit dispozitivul și l-ați deconectat de la priză.
- Dispozitivul necesită doar curățare externă cu o cârpă moale.
- Puneți-l în ambalajul său și depozitați-l într-un loc uscat.

Termékspecifikációk / Specificații

	600381
Névleges feszültség / Tensiune nominală:	220-240V
Frekvencia / Frecvență:	50-60Hz
Névleges teljesítmény / Putere nominală:	30W
Szín / Coluri :	fehér / alb
Méret / Dimensiune:	ø23 cm (9") 230x200x350 mm



1. Rács-rögzítőgyűrű / Inel de fixare grilă
2. Elülső rács / Grilă frontală
3. Ventilátor rögzítő / Fixare ventilator
4. Ventilátorlapát / Pală ventilator
5. Rács rögzítő / Fixare grilă
6. Hátsó rács / Grilă spate
7. Motor tengely / Ax motor
8. Motor burkolat / Capac motor
9. Forgás-szabályozó / Regulator de rotație
10. Fej beállítás / Reglare cap
11. Test / Corp
12. Kapcsoló / Comutator
13. Alap / Bază



A hulladékkezeléssel, begyűjtéssel kapcsolatos további információkért keresse fel a www.mentavill.hu/hulladekkezeles weboldalunkat. Pentru mai multe informații despre gestionarea și colectarea deșeurilor, vizitați site-ul nostru la www.mentavill.ro/gestionaredeseuri.

Gyártó és forgalmazó:

MENTAVILL KFT
8000 Székesfehérvár,
Budai út177.
Tel.: 22/515-515
www.mentavill.hu
info@mentavill.hu
Származási hely: EU

Importator/Distribuito:

MENTAVILL SRL
540240 Targu Mures,
Str Gheorghe Doja nr. 197.
Tel 0265-208-108
www.mentavill.ro
info@mentavill.ro
Tară de origine: EU